

239429-2026 - Състезателна процедура

Белгия – Услуги по писмени преводи – Translation services for the Office of the Secretary General of the European Schools

OJ S 68/2026 08/04/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: European Schools

Електронна поща: OSG-CALL-FOR-TENDERS-TRANSLATION-2026@eursc.eu

Правна категория на купувача: Международна организация

Дейност на възлагащия орган: Образование

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Translation services for the Office of the Secretary General of the European Schools

Описание: Translation for OSGES - Renewal of the contract

Идентификатор на процедурата: 2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b

Вътрешен идентификатор: EURSC/2026/OP/0002

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 79530000 Услуги по писмени преводи

2.1.2. Място на изпълнение

На всяко място в Европейското икономическо пространство

Допълнителна информация: Please consult the procurement documents.

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 600 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Means of redress : You have the possibility to lodge an action against the judicial court of the district of Brussels, according to the Articles 14, 15, 23 and 24 of the law of the 17th of June 2013 related to « motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions » within the time limits provided for in Article 23 of the said law. Any requests you may make and any replies to them or complaints of maladministration will have neither the object nor the effect of suspending the time limit for lodging an appeal or of opening a new period for lodging an annulment procedure. In case of unavailability or disruptions in the functioning of the electronic means of communication provided in Section 5.1.11 in the last 5 calendar days before the time limit for receipt indicated in Section 5.1.12, the contracting authority reserves the right to extend this time limit and publish the extension at

the Internet address provided in Section 5.1.11, without a preceding publication of a corrigendum to this notice. Economic operators interested in this procurement are invited to subscribe to the call for tenders at the address in Section 5.1.11 in order to get notified when new information or documents are published.

Правно основание:

Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Translation services for the Office of the Secretary General of the European Schools

Описание: Translation for OSGES - Renewal of the contract

Вътрешен идентификатор: EURSC/2026/OP/0002

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 79530000 Услуги по писмени преводи

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място в Европейското икономическо пространство

Допълнителна информация: Please consult the procurement documents.

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 48 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 3

Друга информация за подновявания: The framework contract is concluded for an initial period of 12 (twelve) months, renewable 3 (three) time(s). Please consult the draft framework contract in the procurement documents.

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 600 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Please consult the procurement documents.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Please consult the procurement documents.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 31/03/2026

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b-CN?#anchorDocuments>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: български, чешки, датски, немски, гръцки, английски, испански, естонски, фински, френски, ирландски, хърватски, унгарски, италиански, литовски, латвийски, малтийски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, шведски

Електронен каталог: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 13/04/2026 12:00:59 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 13/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 3

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Court of Justice of the European Union

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: European Schools

Регистрационен номер: EURSCHOOL

Пощенски адрес: Rue de la Science 23

Град: Brussels

Пощенски код: B-1040

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale /Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Държава: Белгия

Електронна поща: OSG-CALL-FOR-TENDERS-TRANSLATION-2026@eursc.eu

Телефон: +32 2 895 26 70

Интернет адрес: <https://www.eursc.eu>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Court of Justice of the European Union

Регистрационен номер: CURIA

Пощенски адрес: Rue du Fort Niedergrünewald

Град: Luxembourg

Пощенски код: L-2925

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

Електронна поща: GC.Registry@curia.europa.eu

Телефон: +352 4303-1

Интернет адрес: <http://curia.europa.eu>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: European Commission

Регистрационен номер: EUCOM

Пощенски адрес: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21

Град: Brussels

Пощенски код: B-1050

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale /Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Държава: Белгия

Електронна поща: OSG-CALL-FOR-TENDERS-TRANSLATION-2026@eursc.eu

Телефон: +32 2 299 11 11

Интернет адрес: <https://commission.europa.eu/>

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено: 8324571d-97f0-4c6d-9a1f-4a3f5194117b-01

Основна причина за промяната: Поправка на грешки, допуснати от купувача

Описание: Version 3 of Annex4bis called Annex4bis_BSGEE2025-014_FINAL_protected - V3
No further prolongation of the submission deadline as : - The submission deadline has already been postponed twice, - This modification has no direct influence on the prices submission, as it is related only to automatic calculation fields and not to the prices to be filled in by the tenderers.

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: de3cf1df-2cb5-47fb-a252-752eda0ac0fd - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 07/04/2026 14:08:47 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: английски

Номер на публикуване на обявлението: 239429-2026

Номер на броя на ОВ S: 68/2026

Дата на публикуване: 08/04/2026